

**Beschluss der Kommission für die  
Führungskräfte des öffentlichen  
Landessystems**

**Delibera della Commissione per la  
dirigenza del sistema pubblico  
provinciale**

Nr. 3

Sitzung vom

Seduta del

25.02.2025

Anwesend sind

Sono presenti

Vorsitzende

Bernhard Lageder

Presidente

Mitglied

Alexander Steiner

Componente

Mitglied

Eros Magnago

Componente

Mitglied

Albrecht Matzneller

Componente

Mitglied

Luca Armanaschi

Componente

Mitglied

Petra Weiss

Componente

Betreff

Oggetto

**Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 –  
Eintragung in die zweite Ebene des  
einheitlichen Führungsstellenplanes –  
Hintner Werner**

**Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 -  
iscrizione nella seconda fascia del ruolo  
unico della dirigenza – Hintner Werner**

Artikel 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022 Nr. 6 „*Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*“ sieht vor, dass sich der einheitliche Führungsstellenplan auf Landesebene in die erste und die zweite Ebene gliedert, in denen wiederum spezifische Abschnitte festgelegt werden können, welcher von der Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems verwaltet wird.

L'articolo 2 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante la "*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*", prevede che il ruolo unico della dirigenza a livello provinciale si articola in due fasce, nella prima e nella seconda fascia, all'interno delle quali possono essere definite specifiche sezioni, e ne affida la gestione a questa Commissione.

Gemäß Artikel 8 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 27. Januar 2025, Nr. 2 über die „*Durchführungsverordnung über den einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene und die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems*“ verwaltet diese Kommission den einheitlichen Stellenplan und sorgt für die stetige Aktualisierung der in ihm enthaltenen Daten sowie für die Eintragung und Streichung der

Ai sensi dell'articolo 8 del decreto del Presidente della Provincia del 27 gennaio 2025, n. 2 recante il "*Regolamento di esecuzione sul ruolo unico della dirigenza a livello provinciale e sulla Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale*" questa Commissione gestisce il ruolo unico provvedendo al costante aggiornamento dei dati in esso contenuti e provvede all'iscrizione e alla cancellazione delle e dei

Führungskräfte in den Ebenen und Abschnitten des einheitlichen Stellenplans.

dirigenti all'interno delle fasce e delle relative sezioni del ruolo unico.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1070 vom 09.04.2001 wurde Hintner Werner mit Wirkung vom 01.05.2001 zum Direktor des Amtes für bäuerliches Eigentum ernannt und in Abschnitt B des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und -anwärterinnen gemäß Artikel 15, Absatz 2, Buchstabe b des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, eingetragen.

Con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1070 del 09.04.2001 Hintner Werner è stato nominato, con decorrenza 01.05.2001 direttore dell'Ufficio proprietà coltivatrice e iscritto nella sezione B dell'Albo dirigenti e aspiranti dirigenti di cui all'articolo 15, comma 2, lettera b), della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10.

Seit 2001 bis heute ist Hintner Werner Direktor des Amtes für bäuerliches Eigentum aufgrund mehrfacher Erneuerung seines Führungsauftrages. Zuletzt wurde Hintner Werner mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 7311/2021 für den Zeitraum vom 01.05.2021 bis 30.04.2025 erneut zum Direktor des Amtes für bäuerliches Eigentum ernannt.

Dal 2001 ad oggi Hintner Werner dirige l'Ufficio proprietà coltivatrice a seguito di plurimi rinnovi di tale incarico dirigenziale. Da ultimo, con decreto del Presidente della Provincia n. 7311/2021 Hintner Werner è stato nuovamente nominato direttore dell'Ufficio proprietà coltivatrice per il periodo dal 1.05.2021 al 30.04.2025.

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, und insbesondere Artikel 22, Absatz 2, sieht vor: *„Die Qualifikation als Führungskraft der zweiten Ebene wird jenen Personen zuerkannt, welche in den Abschnitten B und C des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und -anwärterinnen laut Artikel 15, Absatz 2 Buchstaben b) und c) des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, in geltender Fassung, eingetragen sind oder in die entsprechenden Verzeichnisse der Hilfskörperschaften des Landes und der anderen öffentlichen Körperschaften, die vom Land abhängen oder deren Ordnung unter seine oder die ihm übertragene Gesetzgebungsbefugnis fällt, oder des Landtags und die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Gesetzes einen Führungsauftrag innehaben“.* Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022 Nr. 2, ist am 5. August 2022 in Kraft getreten.

La legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, prevede all'articolo 22, comma 2 che *“La qualifica di dirigente di seconda fascia è riconosciuta alle persone iscritte nelle Sezioni B e C dell'Albo dirigenti e aspiranti dirigenti di cui all'articolo 15, comma 2, lettere b) e c), della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, e successive modifiche, nonché nei corrispondenti albi degli enti strumentali della Provincia e degli altri enti pubblici da essa dipendenti o il cui ordinamento rientra nella competenza legislativa propria o delegata della Provincia, ovvero del Consiglio provinciale, e che ricoprono incarichi dirigenziali e sono in servizio alla data di entrata in vigore della presente legge”.* La legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 è entrata in vigore il 5 agosto 2022.

Gemäß Artikel 27 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 werden die Ämter von Führungskräften der zweiten Ebene geleitet.

Ai sensi dell'articolo 27 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 gli uffici sono diretti da dirigenti di seconda fascia.

Am 5. August 2022 hatte Hintner Werner den Führungsauftrag als Direktor des Amtes für bäuerliches Eigentum inne und war im Dienst.

Alla data del 5 agosto 2022 Hintner Werner ricopriva quindi l'incarico dirigenziale di direttore dell'Ufficio proprietà coltivatrice ed era in servizio.

Die mit den Übergangsbestimmungen laut Artikel 22, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, festgelegten Voraussetzungen für die Anerkennung von Hintner Werner als Führungskraft der zweiten Ebene sind erfüllt.

Mit Dekret des Ressortdirektors Nr. 16672/2022 wurde Hintner Werner, der alle Voraussetzungen für die Anerkennung der Qualifikation als Führungskraft der zweiten Ebene gemäß Absatz 2 erfüllt, zum Direktor des Amtes für bäuerliches Eigentum ernannt, und zwar mit Wirkung vom 05.08.2022 bis 04.08.2026 in Anwendung des Artikels 22, Absatz 7.

Die Kommission stellt nach Kenntnisnahme der durchgeführten Überprüfung fest, dass die Voraussetzungen für die Anwendung von Art. 22, Abs. 2 des LG vom 21. Juli 2022, Nr. 6, vorliegen.

Die Kommission hält es daher in Ausübung ihrer Aufgaben und der ihr zuerkannten vollen autonomen Bewertungsbefugnis für erforderlich, den einheitlichen Führungsstellenplan zu aktualisieren und in Anwendung des Artikels 22, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6. Hintner Werner in die zweite Ebene desselben einzutragen.

Aufgrund dieser Prämissen

### **b e s c h l i e ß t**

die Kommission für die Führungskräfte einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. in Durchführung von Artikel 22 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, Hintner Werner in die zweite Ebene des einheitlichen Führungsstellenplanes auf Landesebene einzutragen.

2. Diesen Beschluss auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen zu veröffentlichen.

Gegen diese Maßnahme kann frist- und formgerecht Beschwerde bei der zuständigen Gerichtsbehörde erhoben werden.

Sussistono i presupposti di cui alla disciplina transitoria dettata all'articolo 22 comma 2 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 per riconoscere la qualifica di dirigente di seconda fascia a Hintner Werner.

Con decreto del Direttore di Dipartimento n. 16672/2022 Hintner Werner è stato nominato, ritenendo sussistenti tutti i requisiti per il riconoscimento della qualifica di dirigente di seconda fascia ai sensi del comma 2, direttore dell'Ufficio proprietà coltivatrice con decorrenza dal 05.08.2022 fino al 04.08.2026, in applicazione dell'articolo 22 comma 7.

Questa Commissione, presa atto dell'istruttoria svolta, accerta la sussistenza dei presupposti per l'applicazione dell'art. 22 comma 2 della LP 21 luglio 2022, n.6.

La Commissione, nell'esercizio delle proprie funzioni e della piena autonomia di valutazione riconosciute, ritiene quindi necessario aggiornare il ruolo unico iscrivendo, in attuazione dell'articolo 22, comma 2, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 Hintner Werner nella seconda fascia dello stesso.

Tutto ciò premesso, la Commissione per la dirigenza

### **d e l i b e r a**

a voti unanimi legalmente espressi:

1. in attuazione dell'articolo 22, comma 2, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, di iscrivere Hintner Werner nella seconda fascia del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale;

2. di pubblicare questa delibera sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso all'autorità giudiziaria competente nei termini e nelle forme di legge.

Der Vorsitzende der Kommission

Il Presidente della Commissione

Bernhard Lageder

Der Sekretär der Kommission

Il Segretario della Commissione

Andrea Galante